

上架建议：设计 人文

ISBN 978-7-5608-6387-0



9 787560 863870 >

定价：69.00 元

传习书系

白氏机语

著 赵 白 曹
格 蓝 群

同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

白氏机语

曹群 白蓝 赵格 著

同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

白氏机语 / 曹群, 白蓝, 赵格著. -- 上海: 同济大学出版社, 2016.9

(传习)

ISBN 978-7-5608-6387-0

I. ①白… II. ①曹… ②白… ③赵… III. ①椅—设计 IV. ①TS665.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第126867号

白氏机语

曹群 白蓝 赵格 著

出版人: 华春荣

策划: 秦蕾 / 群岛工作室

书籍设计: 赵格 曹群 / 北京看好艺术设计机构

摄影: 邹斌

责任编辑: 秦蕾

特约编辑: 李争

责任校对: 徐春莲

版次: 2016年9月第1版

印次: 2016年9月第1次印刷

印刷: 北京世纪恒宇印刷有限公司

开本: 889mm × 1194mm 1/32

印张: 8.25

字数: 185 000

I S B N : 978-7-5608-6387-0

定价: 69.00元

出版发行: 同济大学出版社

地址: 上海市杨浦区四平路1239号

邮政编码: 200092

网址: <http://www.tongjipress.com.cn>

经销: 全国各地新华书店

本书若有印刷质量问题, 请向本社发行部调换。

版权所有 侵权必究

序一

我边读边品味《白氏机语》，想了很多……一只机凳引出多少感情，也是审美教育，如高尔基所说：“人都是艺术家，无论在什么地方，总是希望把‘美’带到他的生活里去。”

书里有对传统的尊重，对遗产的研究，从理论到设计实践，致广大，尽精微；有对材料的选择，工艺技术的比较：从机面的厚度、牙板的曲线、挖度、腿枨对接等等。特别是每件家具标注重量，这在其他家具文物图集中极少见到。我敬佩几位青年设计师的刻苦用心。

二零一一年，我中央美术学院毕业六十周年，建筑学院常志刚教授邀我回母校同研究生班同学座谈。我带去早年画的一些图，白蓝同学用手机拍了我摹绘的明式花梨家具，三年后她又来我家看了这些图和王世襄先生为我题字的《明式家具珍赏》。近日，白蓝约曹群、

赵格来，我们看图、看画，看我的手绘图纸，畅谈历史、
艺术、设计，我衷心感谢三位青年设计师！

三人行必有我师！

周士琦

中国国家博物馆研究员

2014

序二

你们的书思路好，我们干活的最得益。看王世襄先生的书，大家也得益，尤其是搞收藏的。他的书没有细节，就照片和线图，我们得了个大概尺寸，就按这尺寸和样子做，实际那里头的结构和尺寸都没有。

其实好多传统家具厂老板不知道这东西怎么做，你让他攒一个面儿，他都攒不上。当年我们考八级木工，考的就是这个机凳。在河北，人家备好料，一天就做这么一个小机凳，没有详细图纸，就一张照片，十几个人一排沿着大案子做，哪个做得好，人家就挑出来了。这个小机凳的结构与桌案都是相通的，八仙桌也是这种结构，只是尺寸上有变化，所以考就考这个基本款式。你们得好好研究研究这些家具，这个机凳算是成了，完了是椅子。椅子不外乎四出头，圈椅，玫瑰椅，就这几种椅子出本书，完了是案子，再完了是大柜子，就这

几种家具。这几本书出完，我们就不请设计师了，照你这个榫卯结构，个个都能做好。但你们出书不知道谁是读者，所以要严谨，比如说这攒框的做法就是新的，老辈儿不这么处理，你们就得要讲清楚。过去因为时代的原因，一张桌子明白是八十七个高，他书上给你写成八十二，等你做完了，永远跟不上他这个样子。现在不一样，连飞机都能给你仿出来更甭说这个了，好东西只要一露市面，全都一样，写书跟那时不同，不过现在也很少有家具的书能写成你们这样的。

白蓝做这个机凳，人性味儿特别足。但你们要创新，就要上人家库房里看老家具，上古玩城多瞅瞅。没见过家具，谁也甭吹。你说这个机凳多好，多完美，谁都喜欢，这是不可能的事，达不到。

我没啥故事，你们就跟我到车间瞅人家做活去。

石少义

北京 佳木轩

根据石少义先生2014年11月26日录音整理

目录

序

003

引子

011

念头

019

制椅

031

买椅

041

北上

049

获赠

055

再做

069

敏智

083

樟香

091

苏作

099

回头

121

故事

129

一样

141

余地

153

高下

161

老石

177

把握

195

进退

207

意外

223

成堂

235

后记

255

附录

261



杌，皆胡床之别名，但杌之制，方欂之制脩，皆后人以意为之者。

杌说 《三才图会》

〔明〕 王圻 王思義編集



曹 群

自杨耀、王世襄先生始，明式家具收藏、研究和展日益丰盛，至今时已成大观，与古为师，推陈出新，新派送出的，鱼龙混杂间，亦有动容之作，可谓绝学不绝。纵览业已问世的传统家具研究和鉴赏，诚先有如艾克等西人以理性图之并泽被后人，然论其大宗和细考，莫不以杨耀、王世襄二位先生著述为源，其后随形漫溢，生出支派，再分以时序、哲学、材料、形制、工艺、价值诸多角度加以详释，于藏家有助目力，于梓人有助因循，于论者有助佐证，于商人有助投机，或这四类皆为一人的，执笔撰文一抒己见，唯普罗大众皆在门边，难窥堂奥。

白蓝即一普罗女子，身无长物，虽喜爱但不以其为生，因儿时际遇，初为人母便起了传家之念，将之桦接于明式家具中。我与白蓝相识之前，尚不确信中国是否还有传家一说以及由此说所生发的人与物之间绵密的

关联，或这种关联因着历史的种种尴尬而续脉难存，或其所激发的创造潜隐于家族日常生活而不传于世，以至当我听闻传家二字，有种隔世的迷茫和无知，直到白蓝与我讲起她的故事。

作为两个女儿的母亲，白蓝有长沙女子的风骨，聪明、见过世面、性格爽利、心气也高，说话做事快如倾豆。她虽是家中长女，毕竟生得晚了，父亲觉得不易，何以当贺，按湘人规矩，木器为佳，寓生。其父遂请木匠家中制器。彼时湘中木器，寻常家中皆以杉木为主，料虽平易，工却不减半分。若干年后，家庭迁移，器物更淘，仅存旧椅一张。

若只此旧椅，我疑白蓝传家之念是有，但何以与明式家具关联？若是爱，爱从何来？勾起话题，却承祖辈福荫，富家千金和穷小子的故事竟也真真地从她嘴中道出，人非物是，祖母的陪嫁家当给儿时的白蓝在眼光上发蒙，此后于世间看风景便知晓了取舍。只可惜个人的偶然并非大众的必然，在传家文化近乎断代的当下，家族熏养的机缘甚微，白蓝也只得在记忆中捡拾残章，在现世中珍存旧物，方能有了传家之念的去向和其背后生出的力量。

中国人管念头叫作兴，兴是诗，是早春老树新芽要吐出的那种新气，有了如此新气，总要长成个样子来。白蓝有新气，在怀胎十月女人质变的一刻起了兴，因着那张旧椅的旧，她决意为新生的女儿做张新椅，以为传家之物。此后经年，由椅及机，待到小女儿出生，白蓝仍未制得如念之物，可幸途中得遇知音雅助，高人点拨，兼家人纵容，一路跌跌撞撞也没将那兴给埋没了去，更在峰回路转间，多看了几眼别样的风光，于传家之念的路上，走上了十年。

十年之间，白蓝的女儿渐次长大。长女活泼，远远见我就大大方方地走近，叫我声老师，是有了漂亮的礼在。次女憨敦，每每见我都像要重新认识一番，过会儿就又熟识了，是存了天真的好。她们都有明亮的新气，如白蓝新制的机凳，遇见光就生出美来。

白蓝所讲“机凳”一词，为板凳的北方土话，亦称杌子，《红楼梦》中也寻得六七处，得见京城风土对曹霑文字的影响。据王世襄先生考据，杌为树无枝，粗粗修裁便可家用，本是不讲究的物件，至今也是街头巷尾寻常之物。唯其寻常，要做得好用方能长久，庄子讲人间散木，无用而得以延年，又讲雁不能鸣，杀而

烹之，可见用与无用皆非常数，要因人而取。 机凳之用，白蓝要取“合”“美”，美是她自己眼里看人生世相的取舍，合是母亲为孩子畅于四肢的生气要找个可以应和的相知，在机凳成器上则是曲直的判别与毫厘的进退，这亦是用与无用的相争，这相争却可长可久。

新制的机凳应如了白蓝传家的念，决意不再做了。她将这一路经历的椅子机凳收拢了来，齐齐摆在我眼前，一张一张地讲。 平人语话是去了矫饰的真言，又细又绵，不是微言大义，而是儿女情长，说到一半就转去家中做饭，翌日再来，依旧接得上，术语专词倒是用得极少。 又讲起木器厂的老板抱怨，说她暴殄天物，足料的珍材做了板凳，她只是微微地笑。 两个女儿间或也来，一眼识得自己的机凳，便高兴地端与我看，白蓝在边上也微微地笑。 我想起胡兰成写过：车服器皿的美好，亦是要有人。 细思下来，真是这样，唯器用相合，于人是最好的教养。

今天，白蓝已可用熟练的话语来言说传统家具，她站在门边却也将那其中堂奥洞悉一二，只是不愿迈脚进去，怕拘在里面为物所累。 和她借予我的书籍图录相较，我更乐意听她讲机凳故事，里边有平人对语的机智，

诸事平顺的庆幸，江湖相助的义气，还有世俗生活的天真，俱活生生在那里发光，照得旧椅与新凳也是活生生的。有时，我也会觉得她奢侈，拿一个传家的念想来激活日常的清碎，这念想是一种对人与物可以彼此慰藉的渴望。故事听得长了，我便渐渐淡了对传家的迷茫，因为有个真的在，相望已是不必。

白氏机语只是将白蓝的传家故事捡拾起来，收入篮中，怕一路走得快，掉了就找不回来。她的语速仍旧很快，心气依旧很高，我不知道她还会生起怎样的兴头，讲出怎样的故事，我只能在后面跟着，听她絮叨。为表真切，书中内文以第一人称行笔，补缀后话以增意趣。

后话：

机凳之后，白蓝工余又开始研制擀面杖，不为传家只为南人北居，不悉面食做法，饺子面条馒头烧饼无一会做。身为家中主厨，她深感惭愧，遂报班学习，周末短训三回俱已掌握基本手法，无奈工具太不堪用，便托同事询问家中长辈，经验之谈胜过书上千言，竟画出图样，分出区别。目下已做得样品分发亲人朋友一用，我亦得一杖，以为擀面艰难，不如按摩愉快。

2013

仿王世襄旧藏款
金丝楠无束腰小机凳
白蓝制图
净重 1600g / 只
高 230mm
机面 245 × 245mm



2014

更新款
金丝楠无束腰小机凳
白蓝制图
净重 1600g / 只
高 230mm
机面 245 × 245mm



2014

阴沉木款一对
金丝楠无束腰小机凳
白蓝制图
净重 1600g / 只
高 230mm
机面 245 × 245mm



2014

成堂款两对
金丝楠无束腰小机凳
白蓝制图
净重 1600g / 只
高 230mm
机面 245 × 245mm

